

巍我壯麗，氣象萬千！ 香港商業中心

干諾道西屈地街電車總站交界

(43層高新型商厦)

HONG KONG
PLAZA

四大公司
合作巨獻！

即日預售

前臨海景，視野廣闊
毗鄰未來地鐵站，四通八達

單位面積由400呎起
至全層12,252呎

首期5%

建築期內免息

1984年6月完成

四大公司合作巨獻

「香港商業中心」由新地、利興、怡華及益新，四大地產公司聯合發展，將興建43層高新型商厦，圖則設計新穎，四面凸出窗台均裝配古銅色鋁框鑲茶色玻璃，外型活脫，巍然壯麗，雄峙於石塘咀屈地街海傍，視野遠闊無阻，兩岸風光，一覽無遺。

中央冷氣，設備先進

「香港商業中心」不獨有巍然壯麗之外型，內部更配合先進設備，名廠中央冷氣調節系統，快速電梯十三部，分組服務於各樓層；雲石大堂寬敞豪華，向德輔道西之地下入口處并設置人造瀑布，氣象萬千，為本區唯一最高、最豪華之新型商厦。

新型商厦，用途多元化

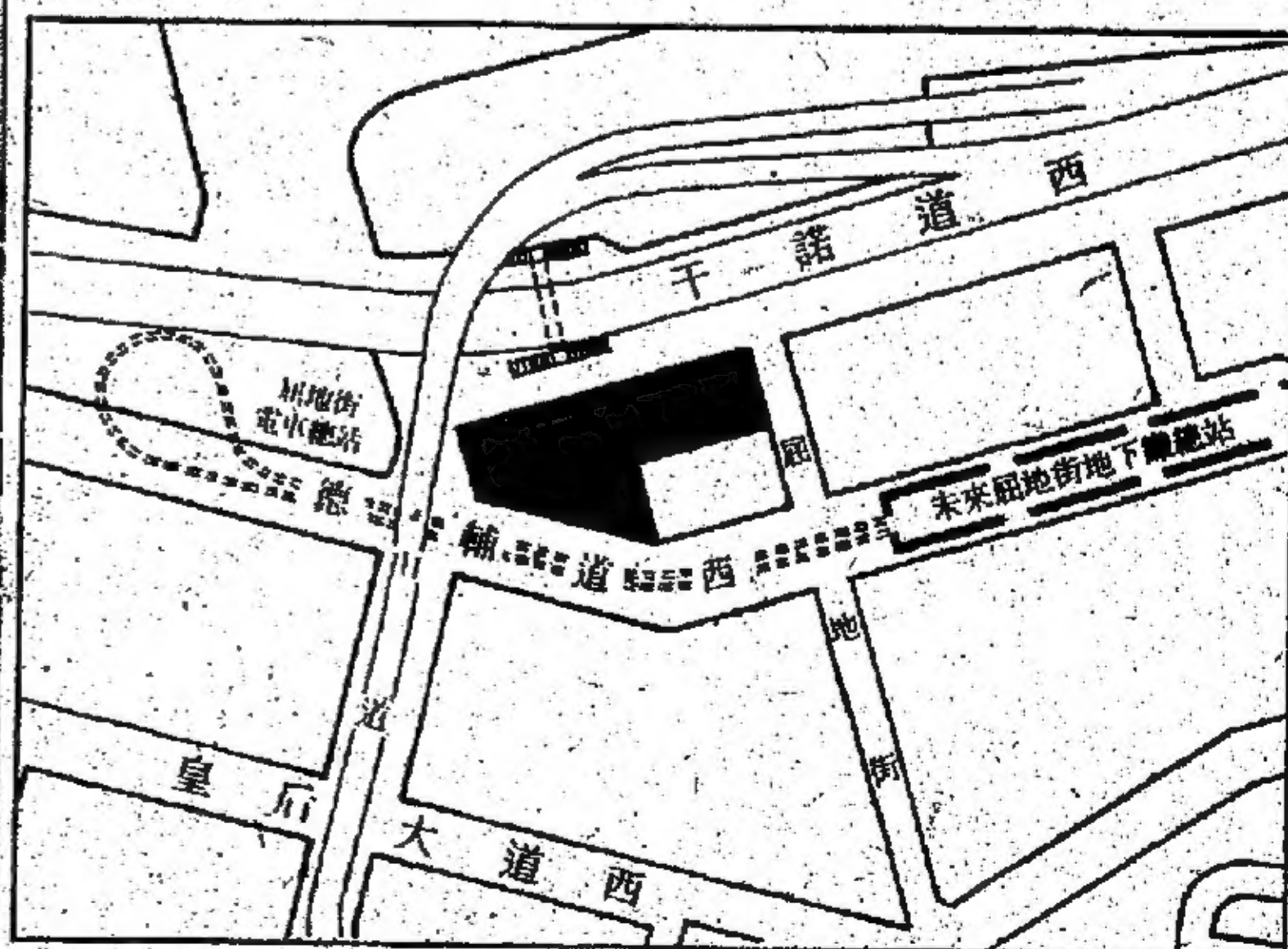
本中心用途分配：七至四十二樓全部為分層寫字樓單位，五、六樓專為醫務所而設計，二至四樓停車場，地下及一樓開作購物中心。

嚴密保安系統

電梯、商場、停車場入口處及各層電梯大堂均裝置閉路電視系統直達管理處，所有寫字樓及商場單位均設有防盜警鐘。

專業化管理

本中心派遣專業人員長駐大廈管理處，每日24小時提供管理、清潔、保安及本中心之公眾服務。



請駕臨下列公司或地盤售樓處洽購



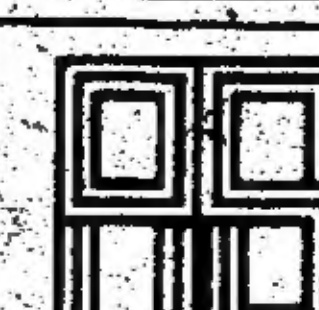
新鴻基地產發展有限公司
香港中區康樂大廈22樓
電話：5-222083



利興置業有限公司
香港德輔道中54至58號利興大廈五樓
電話：5-263271 (七線) 5-237885



怡華置業有限公司
香港雪廠街10號新利大廈十樓97室
電話：5-229162



益新置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253001 (10線)

地盤電話：5-406875 (假日照常)

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

四公限有(港香)報公大：印登
號一十九百八千七第二第
號二四三第路尼軒港香，址地
七至一八一七五七，機總話電
高五幣港幣幣 張大兩紙出日會
印承司公限有務印利有港香

SOLE A
DU PO
Supply

'SCLAIR
高密
適

Linear I
特級
能
密度
世界

Rotation
以型

Textured
人造
適

Poleyst
人造

以
問，

GORD
27th
G.P.
Tele

ABITIBI-F

新聞

產量

產量

ABITIBI-PR

夠強

國貨公

男、

質

港九各

總家有

香港中區

電話：5-47

（P）

（P）

（P）

我國正處在撥亂反正繼往開來重要歷史時期

北京盛大慶祝建黨60年

胡耀邦談集中經濟建設

指出全國黨心軍心民心都強烈要求祖國興盛起來

今後將團結一致向前看 把注意力集中到還沒有解決的任務上來

【新華社北京七月一日電】首都黨政軍機關和各界代表一萬人，今天下午在人民大會堂隆重慶祝中國共產黨成立六十周年。胡耀邦代表黨中央，向全體黨員和全國人民致祝詞。祝詞指出，中國共產黨成立六十周年，是中國革命和建設事業取得偉大成就的紀念日。在過去六十年的光輝戰鬥歷程中，黨領導人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了國家的獨立和民族的解放。當前，我國正處在撥亂反正、繼往開來的重要歷史時期。全國黨心、軍心、民心都強烈要求祖國興盛起來。今後，我們將團結一致向前看，把注意力集中到還沒有解決的任務上來，為實現四個現代化而努力奮鬥。

胡耀邦代表黨告世界

中國永遠屬於第三世界

擴大與各國經科技交流

【新華社北京七月一日電】胡耀邦代表黨中央向全世界人民致詞。他強調，中國永遠屬於第三世界，將繼續擴大與各國經科技交流，為世界和平與發展做出貢獻。



胡耀邦（右）主席講話

中共嚴行集體領導

凡屬重大問題必須經過集體討論決定

嚴禁個人專斷

【新華社北京七月一日電】中共中央主席胡耀邦在慶祝建黨六十周年大會上，強調必須嚴行集體領導，嚴禁個人專斷。凡屬重大問題，必須經過集體討論決定。

向全黨提出六點要求

健全民主嚴格紀律

每個黨員不顧身家性命全心全意為人民服務

【新華社北京七月一日電】胡耀邦向全黨提出六點要求：（一）健全民主，嚴格紀律；（二）每個黨員不顧身家性命，全心全意為人民服務；（三）加強團結，維護統一；（四）勤儉節約，反對浪費；（五）加強教育，提高素質；（六）嚴明法紀，懲戒不貸。

毛澤東錯誤在晚年

全黨記取應有教訓

胡耀邦說他的教訓和學生們深感受此教訓

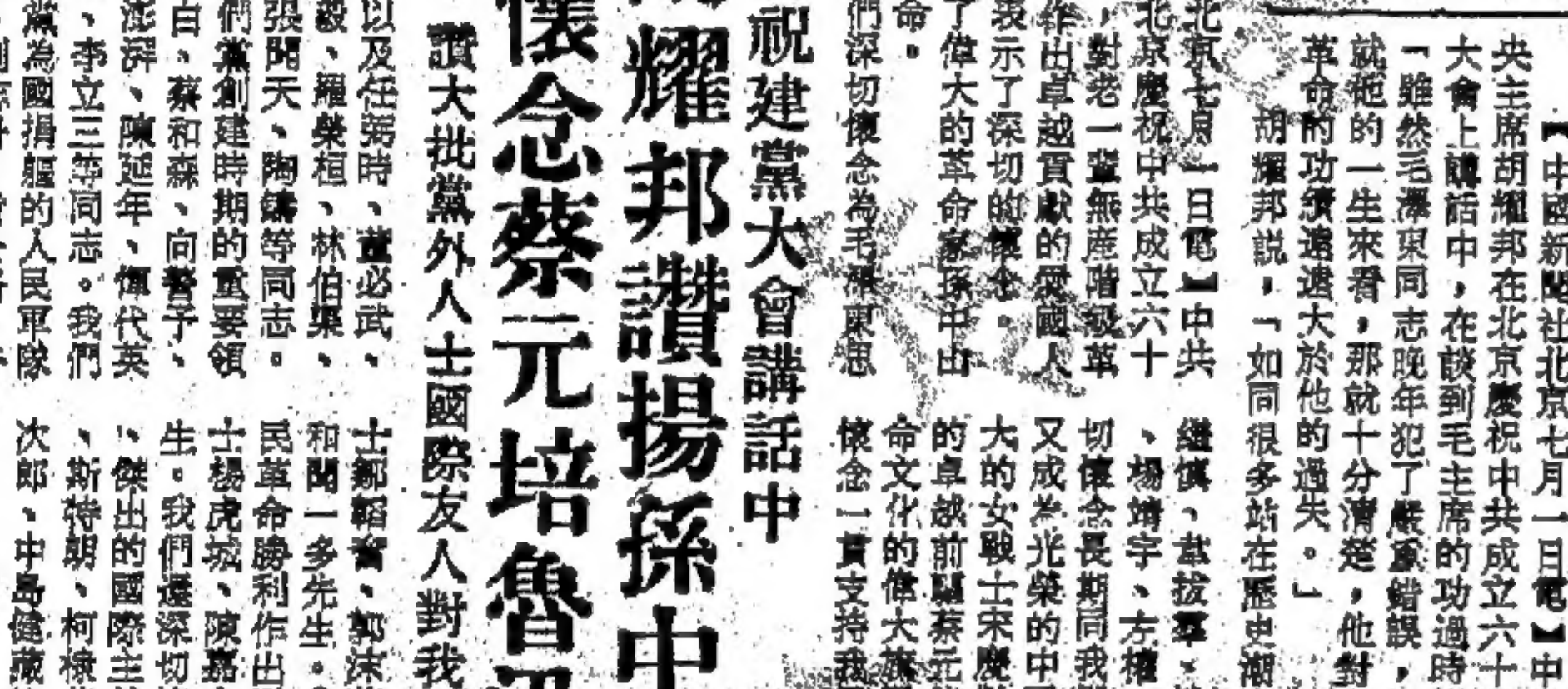
【新華社北京七月一日電】胡耀邦在講話中指出，毛澤東同志在晚年犯了一些錯誤，全黨要記取應有教訓。他強調，這些教訓是我們黨和學生們深感受到的。

胡耀邦讚揚孫中山

懷念蔡元培魯迅等

讚揚大批海外人士對革命貢獻

【新華社北京七月一日電】胡耀邦在講話中，高度讚揚孫中山先生，並懷念蔡元培、魯迅等先生。他還讚揚了大批海外人士對中國革命的貢獻。



胡耀邦在休息室交談

胡耀邦談繼往開來開拓大道

指出當前任務是開拓新道路

強調要繼承和發揚黨的優良傳統

【新華社北京七月一日電】胡耀邦在講話中，談到了繼往開來、開拓大道的問題。他指出，當前我們的任務是開拓新道路，強調要繼承和發揚黨的優良傳統。

各級選拔幹部

看重知識化專業化

胡耀邦說這是黨緊迫的戰略任務

【新華社北京七月一日電】胡耀邦在講話中，強調了選拔幹部的重要性。他指出，要選拔那些知識化、專業化的人才，這是黨緊迫的戰略任務。

來自印度洋畔

阿曼仿古木帆船抵穗

曾歷時八個月航程六千英里

【本報廣州七月一日電】一艘來自印度洋畔的阿曼仿古木帆船，於今日抵達廣州。該帆船曾歷時八個月航程六千英里，是阿曼歷史文化的瑰寶。

廣東省市各界集會

熱烈擁護全會決議

劉田夫說以實際行動響應號召

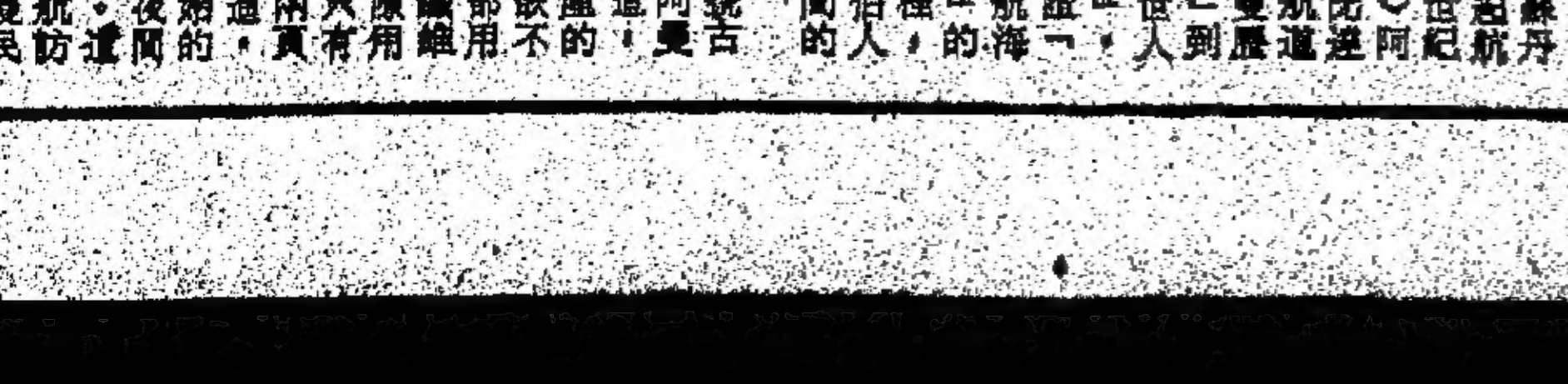
【本報廣州七月一日電】廣東省各界集會，熱烈擁護全會決議。劉田夫在會上表示，將以實際行動響應號召，為實現四個現代化而努力奮鬥。

熱烈擁護全會決議

劉田夫說以實際行動響應號召

中山紀念堂大型文藝晚會近五千人參加

【本報廣州七月一日電】中山紀念堂大型文藝晚會，於今日舉行。晚會吸引了近五千人參加，場面熱烈，充分表達了各界對全會決議的熱烈擁護。



愛德華（右一）、露絲、史等

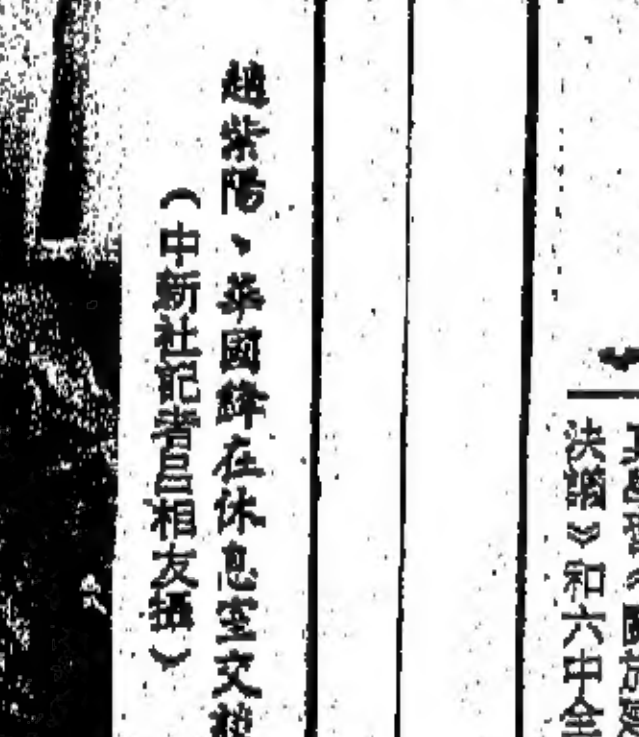
在首都慶祝建黨六十周年大會上

中共中央主席胡耀邦講話

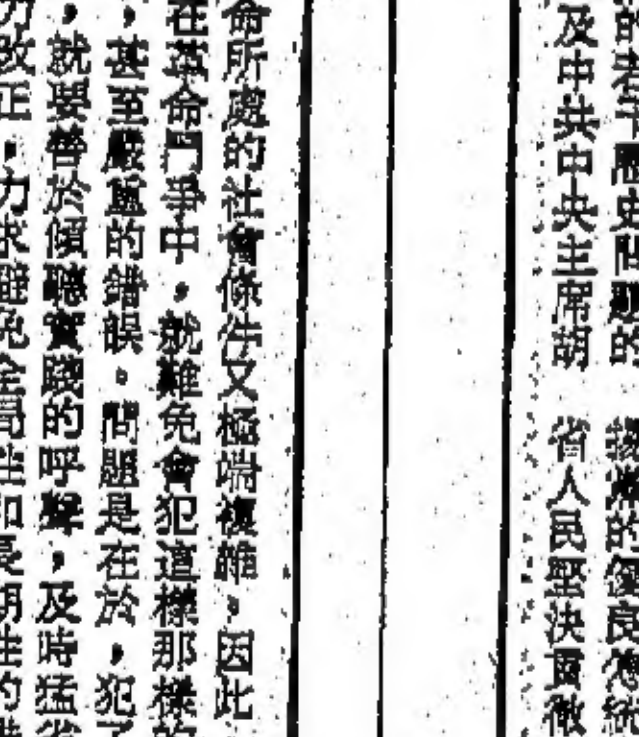
（全文）



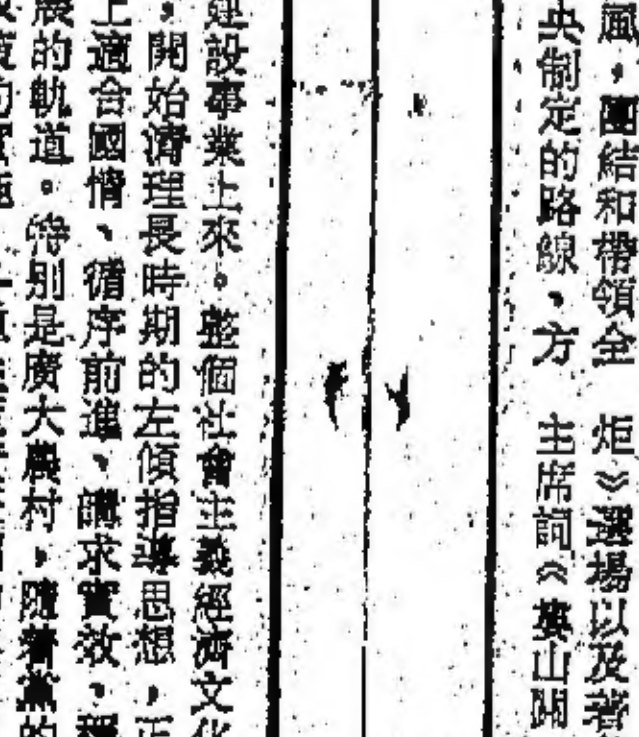
胡耀邦在休息室交談



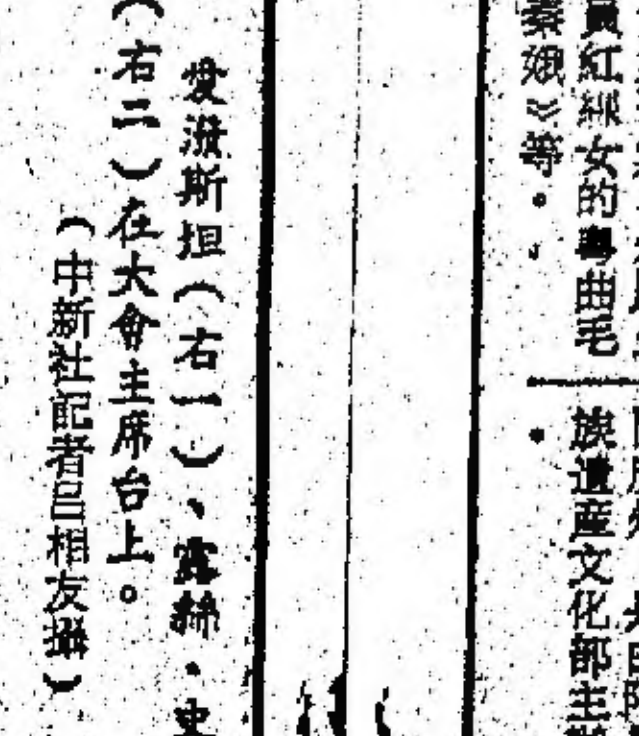
胡耀邦在休息室交談



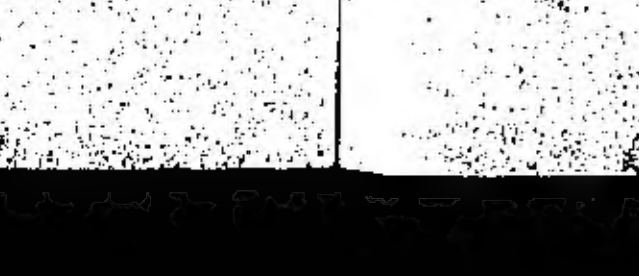
胡耀邦在休息室交談



胡耀邦在休息室交談



胡耀邦在休息室交談



胡耀邦在休息室交談

在首都慶祝建黨六十周年大會上

中共中央主席胡耀邦講話(全文)



胡耀邦主席在講話

【新華社北京二十日電】中共中央主席胡耀邦在慶祝建黨六十周年大會上發表講話，全文如下：

各位同志，各位朋友：

今天，我們隆重地舉行慶祝建黨六十周年大會，這是黨和國家政治生活中的一件大事。我們歡欣鼓舞地慶祝這一偉大事業，回顧過去，展望未來，進一步團結全國人民，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。

中國共產黨是中國工人階級的先進部隊，是中國人民解放事業的領導核心。六十年的光輝歷程，見證了中國從一個貧窮落後的半殖民地半封建社會，變成一個初步繁荣昌盛的社會主義國家。這一切，都是黨領導全國人民艱苦奮鬥的結果。

回顧過去，我們深感自豪。在黨的領導下，中國人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了民族獨立和人民解放。在社會主義建設時期，我們取得了長足的進步，國民經濟得到了飛躍發展，科學技術事業取得了重大成就。我們正以昂揚的姿態，邁向二十一世紀。

展望未來，我們充滿信心。我們將繼續堅持黨的基本路線，堅持改革開放，堅持社會主義，堅持人民民主，堅持團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。我們將進一步加強黨的思想建設、組織建設和作风建设，提高黨的領導水平和執政能力，為人民服務，為國家發展，為民族復興。

各位同志，各位朋友，讓我們更加緊密地團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥！



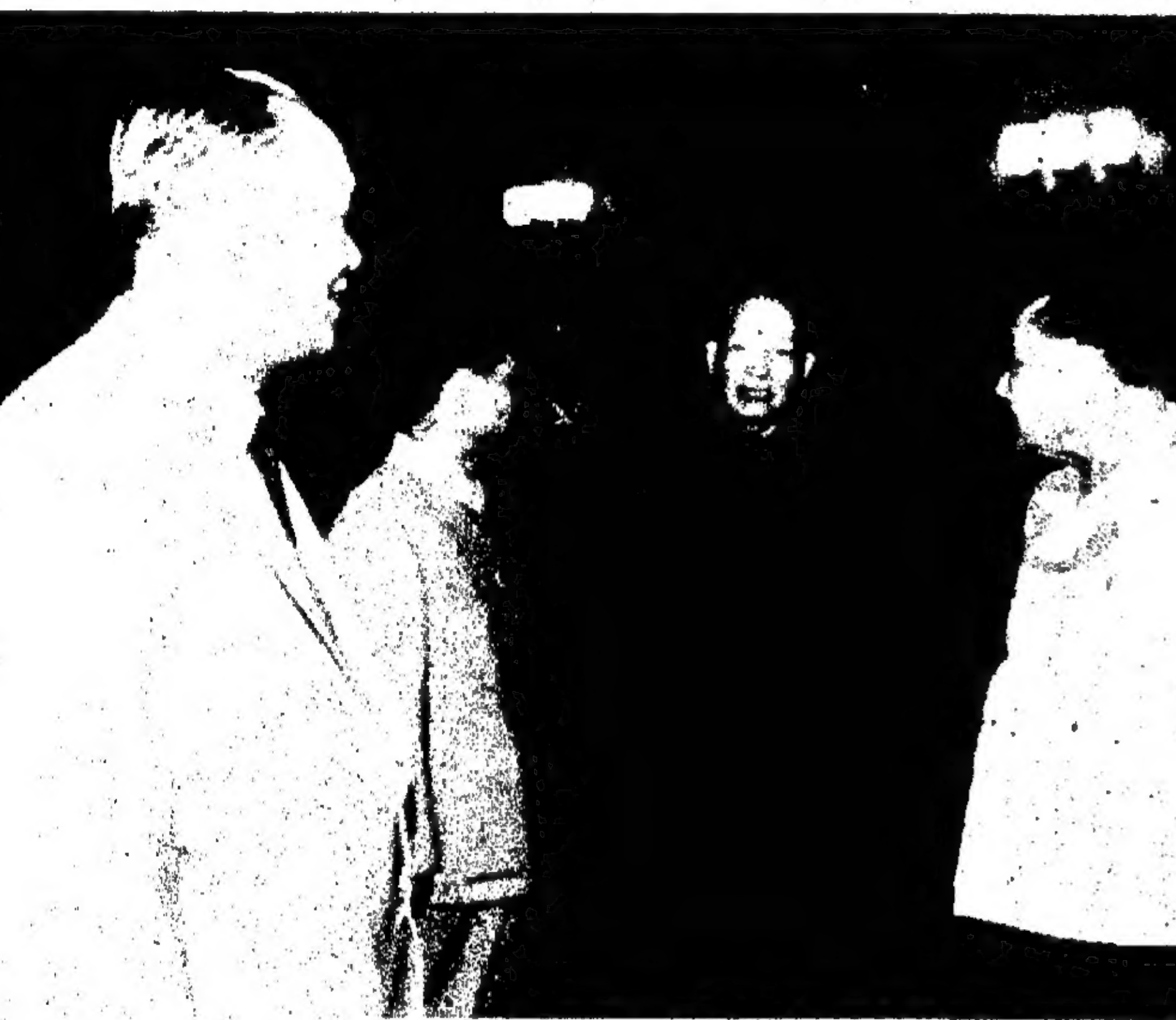
1921 1981

中國共產黨是中國工人階級的先進部隊，是中國人民解放事業的領導核心。六十年的光輝歷程，見證了中國從一個貧窮落後的半殖民地半封建社會，變成一個初步繁荣昌盛的社會主義國家。這一切，都是黨領導全國人民艱苦奮鬥的結果。

回顧過去，我們深感自豪。在黨的領導下，中國人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了民族獨立和人民解放。在社會主義建設時期，我們取得了長足的進步，國民經濟得到了飛躍發展，科學技術事業取得了重大成就。我們正以昂揚的姿態，邁向二十一世紀。

展望未來，我們充滿信心。我們將繼續堅持黨的基本路線，堅持改革開放，堅持社會主義，堅持人民民主，堅持團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。我們將進一步加強黨的思想建設、組織建設和作风建设，提高黨的領導水平和執政能力，為人民服務，為國家發展，為民族復興。

各位同志，各位朋友，讓我們更加緊密地團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥！



胡耀邦主席在休息室內與同志們交談

各位同志，各位朋友：

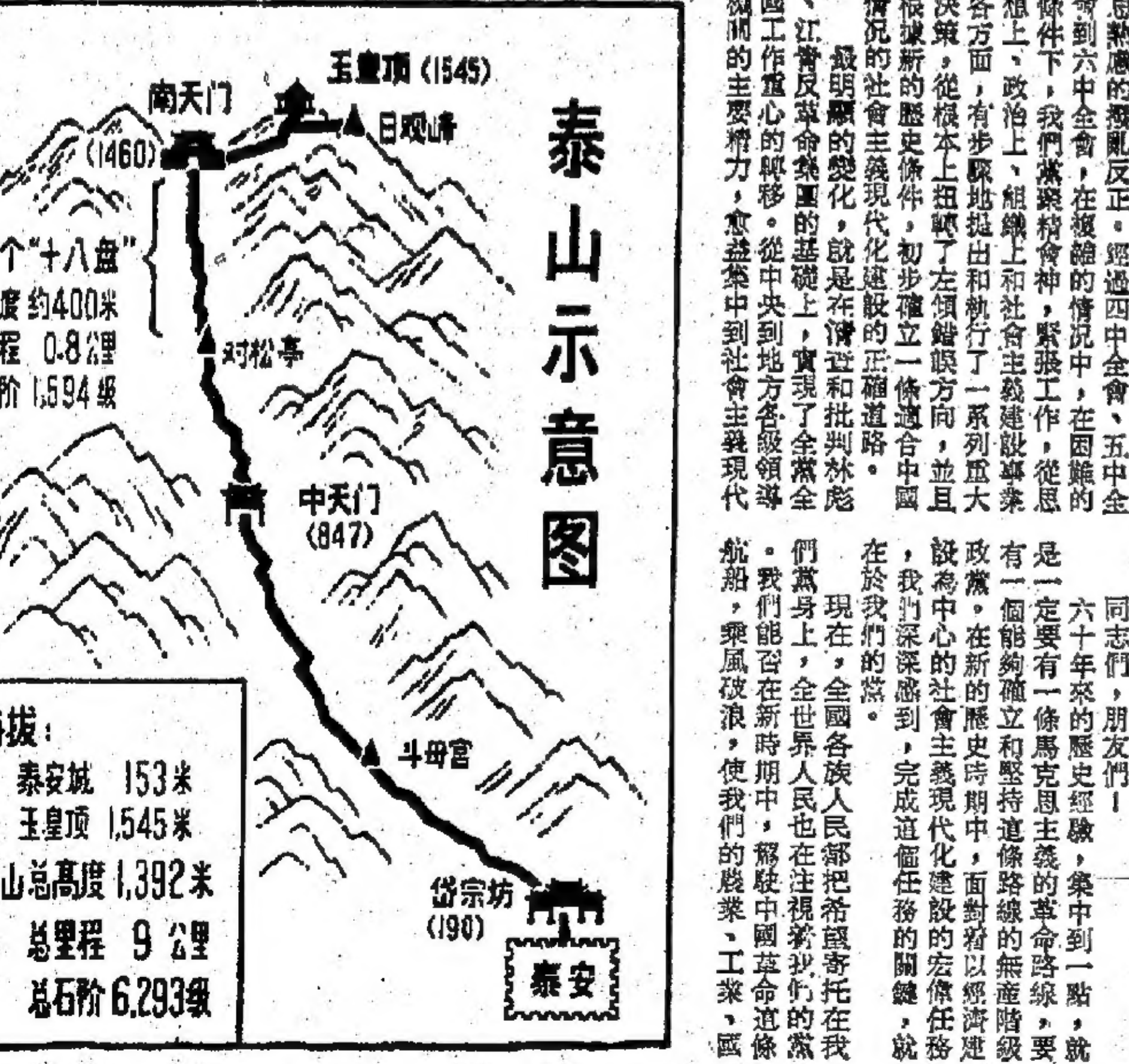
今天，我們隆重地舉行慶祝建黨六十周年大會，這是黨和國家政治生活中的一件大事。我們歡欣鼓舞地慶祝這一偉大事業，回顧過去，展望未來，進一步團結全國人民，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。

中國共產黨是中國工人階級的先進部隊，是中國人民解放事業的領導核心。六十年的光輝歷程，見證了中國從一個貧窮落後的半殖民地半封建社會，變成一個初步繁荣昌盛的社會主義國家。這一切，都是黨領導全國人民艱苦奮鬥的結果。

回顧過去，我們深感自豪。在黨的領導下，中國人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了民族獨立和人民解放。在社會主義建設時期，我們取得了長足的進步，國民經濟得到了飛躍發展，科學技術事業取得了重大成就。我們正以昂揚的姿態，邁向二十一世紀。

展望未來，我們充滿信心。我們將繼續堅持黨的基本路線，堅持改革開放，堅持社會主義，堅持人民民主，堅持團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。我們將進一步加強黨的思想建設、組織建設和作风建设，提高黨的領導水平和執政能力，為人民服務，為國家發展，為民族復興。

各位同志，各位朋友，讓我們更加緊密地團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥！



各位同志，各位朋友：

今天，我們隆重地舉行慶祝建黨六十周年大會，這是黨和國家政治生活中的一件大事。我們歡欣鼓舞地慶祝這一偉大事業，回顧過去，展望未來，進一步團結全國人民，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。

中國共產黨是中國工人階級的先進部隊，是中國人民解放事業的領導核心。六十年的光輝歷程，見證了中國從一個貧窮落後的半殖民地半封建社會，變成一個初步繁荣昌盛的社會主義國家。這一切，都是黨領導全國人民艱苦奮鬥的結果。

回顧過去，我們深感自豪。在黨的領導下，中國人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了民族獨立和人民解放。在社會主義建設時期，我們取得了長足的進步，國民經濟得到了飛躍發展，科學技術事業取得了重大成就。我們正以昂揚的姿態，邁向二十一世紀。

展望未來，我們充滿信心。我們將繼續堅持黨的基本路線，堅持改革開放，堅持社會主義，堅持人民民主，堅持團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。我們將進一步加強黨的思想建設、組織建設和作风建设，提高黨的領導水平和執政能力，為人民服務，為國家發展，為民族復興。

各位同志，各位朋友，讓我們更加緊密地團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥！



胡耀邦主席在休息室內與同志們交談

各位同志，各位朋友：

今天，我們隆重地舉行慶祝建黨六十周年大會，這是黨和國家政治生活中的一件大事。我們歡欣鼓舞地慶祝這一偉大事業，回顧過去，展望未來，進一步團結全國人民，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。

中國共產黨是中國工人階級的先進部隊，是中國人民解放事業的領導核心。六十年的光輝歷程，見證了中國從一個貧窮落後的半殖民地半封建社會，變成一個初步繁荣昌盛的社會主義國家。這一切，都是黨領導全國人民艱苦奮鬥的結果。

回顧過去，我們深感自豪。在黨的領導下，中國人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了民族獨立和人民解放。在社會主義建設時期，我們取得了長足的進步，國民經濟得到了飛躍發展，科學技術事業取得了重大成就。我們正以昂揚的姿態，邁向二十一世紀。

展望未來，我們充滿信心。我們將繼續堅持黨的基本路線，堅持改革開放，堅持社會主義，堅持人民民主，堅持團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。我們將進一步加強黨的思想建設、組織建設和作风建设，提高黨的領導水平和執政能力，為人民服務，為國家發展，為民族復興。

各位同志，各位朋友，讓我們更加緊密地團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥！



胡耀邦主席在休息室內與同志們交談

各位同志，各位朋友：

今天，我們隆重地舉行慶祝建黨六十周年大會，這是黨和國家政治生活中的一件大事。我們歡欣鼓舞地慶祝這一偉大事業，回顧過去，展望未來，進一步團結全國人民，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。

中國共產黨是中國工人階級的先進部隊，是中國人民解放事業的領導核心。六十年的光輝歷程，見證了中國從一個貧窮落後的半殖民地半封建社會，變成一個初步繁荣昌盛的社會主義國家。這一切，都是黨領導全國人民艱苦奮鬥的結果。

回顧過去，我們深感自豪。在黨的領導下，中國人民推翻了壓迫人民的三座大山，建立了人民民主專政的國家，實現了民族獨立和人民解放。在社會主義建設時期，我們取得了長足的進步，國民經濟得到了飛躍發展，科學技術事業取得了重大成就。我們正以昂揚的姿態，邁向二十一世紀。

展望未來，我們充滿信心。我們將繼續堅持黨的基本路線，堅持改革開放，堅持社會主義，堅持人民民主，堅持團結一致，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥。我們將進一步加強黨的思想建設、組織建設和作风建设，提高黨的領導水平和執政能力，為人民服務，為國家發展，為民族復興。

各位同志，各位朋友，讓我們更加緊密地團結在一起，為實現中華民族的偉大事業而努力奮鬥！

緊縮政策使通貨膨脹改善 美財長說經濟或下降 優惠利率明年會大跌

但否認有大衰退只是經濟轉緩

【路透社華盛頓二十日電】美國財政部長康納利今日表示，美國經濟在緊縮政策下，通貨膨脹率已顯著改善，但他否認有大衰退，只是經濟轉緩。康納利在參議院經濟委員會聽證會後表示，美國經濟在過去幾個月表現良好，通貨膨脹率已從百分之九點五降至百分之八點五。他認為，這種改善是緊縮政策生效的跡象。然而，他同時指出，由於緊縮政策，經濟增長速度將會放緩，甚至可能會出現輕微的經濟衰退。但他強調，這種衰退是健康的，是為了防止通貨膨脹失控而採取的必要措施。他預測，優惠利率在明年將會大幅下降，以刺激經濟增長。

蘇聯對外國使館等 限制使用配給券

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，將限制外國使館、領事館及國際組織在蘇聯境內使用配給券。這項措施旨在減少外國使館對蘇聯物資的需求，以確保國內物資供應。蘇聯政府表示，由於蘇聯物資短缺，必須採取此項措施。這項限制將適用於所有在蘇聯境內設有領事館的外國使館。蘇聯政府呼籲外國使館理解並配合這項措施。

斯總統昨接見黃華 中斯外長會談世界問題看法一致

【路透社莫斯科二十日電】蘇聯總統斯大林今日接見中國駐蘇大使黃華。雙方就當前國際形勢及中蘇關係交換了意見。據悉，雙方在許多問題上看法一致，特別是在世界和平與國際合作方面。斯大林對中國在國際事務中的立場表示理解，並強調中蘇兩國在維護世界和平方面有著共同的利益。黃華大使對蘇聯的友好政策表示感謝，並表示中國將繼續與蘇聯保持密切合作。

以色列選舉初步結果 工黨將成為新議會中最大的黨

【路透社耶路撒冷二十日電】以色列今日舉行的議會選舉初步結果顯示，工黨將成為新議會中最大的黨。根據初步統計，工黨獲得了百分之三十五的選票，而反對黨則獲得了百分之六十五的選票。這項結果被視為以色列政治的一個重要轉折點。工黨領袖貝京表示，如果工黨在正式選舉中獲得勝利，他將致力於實現以色列的和平與穩定。他呼籲反對黨與工黨合作，共同為以色列的未來努力。

波蘭經濟危機惡化 糧食可能再次加價

【路透社華沙二十日電】波蘭經濟危機惡化，糧食可能再次加價。由於波蘭物資短缺，政府不得不採取措施以確保糧食供應。政府表示，由於糧食短缺，將不得不調高糧食價格。這一舉措引起了公眾的擔憂，因為這將增加普通家庭的負擔。政府呼籲公眾節約糧食，並表示將盡一切努力以確保糧食供應。

嬰兒啼哭怎麼辦 心理專家創新法 將其錄音再播出

【路透社倫敦二十日電】心理專家創新法，將其錄音再播出，以幫助嬰兒啼哭。專家表示，這種方法可以有效地幫助嬰兒安靜下來。專家指出，嬰兒啼哭通常是因為他們感到不安或恐懼。通過將嬰兒的啼哭聲錄下來，並在他們再次啼哭時播放，可以幫助他們感到熟悉和安心。專家建議家長在嬰兒啼哭時嘗試這種方法，並表示這是一種簡單且有效的技巧。

讀者捐款四千九百多元 本報昨送交周國光遺妻

【本報訊】本報昨日收到讀者捐款四千九百多元，已於昨日送交周國光遺妻。這項捐款是讀者們對周國光先生逝世表示哀悼和對其家屬的支持。本報代表向周夫人致以誠摯的慰問，並表示這筆捐款將全部用於周國光先生的後事。周夫人對讀者們的善舉表示感謝，並表示這筆錢將對她有很大的幫助。



英王儲月底成婚 儀式現代化採用

【路透社倫敦二十日電】英國王儲愛德華與華莉絲·辛普森的婚禮將於本月底舉行。儀式將採用現代化方式，與傳統的皇家婚禮有所不同。據悉，婚禮將在溫莎城堡舉行，並邀請了數百名嘉賓。愛德華王儲表示，他非常榮幸能夠與華莉絲結婚，並承諾將盡一切努力以維護英國的尊嚴和傳統。華莉絲也表示，她非常榮幸能夠成為英國王儲的夫人，並承諾將為英國人民服務。

伊朗內部互相殺戮 爆炸案死者增至七十四人

【路透社德黑蘭二十日電】伊朗內部互相殺戮，爆炸案死者增至七十四人。據悉，這場衝突是由於宗教和政治分歧引起的。衝突發生在德黑蘭市中心，造成多人傷亡。伊朗政府表示，他們正在採取措施以恢復秩序，並呼籲衝突雙方停止暴力行為。然而，衝突雙方均表示，他們將繼續為自己的目標而戰。

太空飛機近接星土 環光觀計振偏光

【路透社華盛頓二十日電】美國太空飛機今日飛近土星，環光觀計振偏光。這項任務旨在研究土星的磁場和環系。科學家表示，這項任務取得了重大進展，他們已經獲得了關於土星磁場的寶貴數據。科學家還發現，土星的環系比之前所知的更加複雜。這項任務的成功將有助於科學家更好地理解土星及其在太陽系中的位置。

漢華中學招生 小學部及中學部

【本報訊】漢華中學今日開始招生，小學部及中學部。學校表示，他們將為學生提供優質的教育。漢華中學是一所歷史悠久的學校，擁有優秀的師資和先進的教學設備。學校歡迎所有有志於學習的學生報名。學校表示，他們將致力於為學生提供最好的教育，並幫助他們實現他們的夢想。

星新機場昨啟用 地位與舊機場無異

【路透社新加坡二十日電】新加坡新機場昨日啟用，地位與舊機場無異。新機場的啟用標誌著新加坡航空事業的一個重要里程碑。新機場擁有更大的客貨吞吐量和更先進的設施。航空公司表示，他們將繼續使用新機場，並承諾將為乘客提供更好的服務。新加坡政府表示，新機場的啟用將有助於促進新加坡的經濟發展，並提高新加坡的國際地位。



交通銀行香港分行敬啟 本行佐敦道支行於七月二日 (星期四)在佐敦道三十七號開始 營業，歡迎惠顧指導。

為加強服務，擴大經營，本行即日起將所有辦事處改為支行。

晴暉行有限公司

經銷國產合成革鞋
承辦福建省皮製工業公司、福州市皮革工業公司、委託在港接洽皮鞋、合成革鞋之來樣來料加工業務。
歡迎垂詢

地址：葵涌梨木道63-71號中僑貨倉大廈12樓
電話：0-299911-2 0-299920
電掛：2532 H.K.

德發運輸公司

DHL Transportation Co.
廣州市對外貿易運輸公司 香港中環貿易公司 敬啟

港穗貨運服務

承運香港、深圳、東莞、廣州市郊、各縣等進出口貨物，來料加工、補償貿易、合資經營、投資設備、原料、輔料及設備、成品和進出口貿易物資及代運展覽會器材陳設，並備有20呎貨櫃箱載運便利整車、零担運、港、深、穗均設有倉庫代客貯存、深圳市並設有大型吊機，歡迎國內外租賃。

香港：德發企業有限公司附屬 廣州市對外貿易運輸公司
中環貿易公司 廣州市外運
運輸車庫： 廣州市東門外西門路
英倫人運道132-134號地下二樓 電話：76937 75393
電話：12-287011-3 運輸車庫：廣州市外運天河倉庫

廣東(香港)旅遊公司 啓事

粵興船舶用品公司
為方便旅客購買船票和同鄉用品，廣東(香港)旅遊公司九龍售票處和粵興船舶用品公司九龍營業部將於七月七日開始營業。
售票處代售珠江船務有限公司總代理的穗一港線「星湖」、「天湖」輪船票和汕一港線「鼎湖」輪船票。
營業部設有電視機、收音機、電風扇、雪櫃、單車、衣車等各種家庭電器及同鄉禮品供應。旅客可憑票在船上提貨。電視機在國內有保養。手續簡便，保證質量，價格廉宜。歡迎同業先進光臨指導。

廣東(香港)旅遊公司 謹啓

粵興船舶用品公司
九龍售票處及營業部
九龍上海街3-5號永發商業大廈地下
電話：0-671161-4
寫字樓
廣東(香港)旅遊公司
地址：香港干諾道西15-16號四樓 電話：5-410085
粵興船舶用品公司
地址：香港干諾道西21-24號一樓 電話：5-487947

星新機場昨啟用

【本報訊】新加坡新機場昨日啟用，地位與舊機場無異。新機場的啟用標誌著新加坡航空事業的一個重要里程碑。新機場擁有更大的客貨吞吐量和更先進的設施。航空公司表示，他們將繼續使用新機場，並承諾將為乘客提供更好的服務。新加坡政府表示，新機場的啟用將有助於促進新加坡的經濟發展，並提高新加坡的國際地位。

交通銀行香港分行敬啟

本行佐敦道支行於七月二日(星期四)在佐敦道三十七號開始營業，歡迎惠顧指導。
為加強服務，擴大經營，本行即日起將所有辦事處改為支行。

港大學生會就橫頭磡遷移問題 當局應檢討政策 顧及居民就業等問題

促房署查閱紀錄讓居民遷入公屋



【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

【本報訊】港大學生會昨日就橫頭磡安遷問題發表聲明，促當局檢討遷移政策，並顧及居民就業等問題。聲明指出，橫頭磡居民在該區居住多年，對該區有深厚的感情，且該區居民多為低收入階層，遷移後將面臨就業、交通、生活等問題。學生會呼籲當局在處理橫頭磡問題時，應充分考慮居民的利益，並提供合理的安置方案。

中大政治及公共行政系講師 翁松燦談六中全會決議

認為是全面實際的總結 並說中國經濟經過調整後可望上軌道

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

【本報訊】香港中文大學政治及公共行政系講師翁松燦，昨日接受本報記者訪問，就六中全會決議發表看法。翁松燦認為，六中全會決議是中國改革開放以來的一個重要里程碑，標誌著中國經濟改革進入了一個新的階段。他指出，決議中提出的各項改革措施，都是切實可行的，並對中國的經濟發展具有深遠的影響。

青年工人十樓墮下 竹枝插中面頰慘死

出事原因是腳下竹枝突然折斷

【本報訊】一名二十多歲的青年工人，昨日在跑馬地地盤墮下，被竹枝插中面頰，慘死。據悉，該名工人是在進行建築施工時，因腳下竹枝突然折斷而失去平衡，從十樓墮下。警方接報後趕到現場，但該名工人已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因，並提醒建築工人注意安全。

【本報訊】一名二十多歲的青年工人，昨日在跑馬地地盤墮下，被竹枝插中面頰，慘死。據悉，該名工人是在進行建築施工時，因腳下竹枝突然折斷而失去平衡，從十樓墮下。警方接報後趕到現場，但該名工人已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因，並提醒建築工人注意安全。

【本報訊】一名二十多歲的青年工人，昨日在跑馬地地盤墮下，被竹枝插中面頰，慘死。據悉，該名工人是在進行建築施工時，因腳下竹枝突然折斷而失去平衡，從十樓墮下。警方接報後趕到現場，但該名工人已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因，並提醒建築工人注意安全。

【本報訊】一名二十多歲的青年工人，昨日在跑馬地地盤墮下，被竹枝插中面頰，慘死。據悉，該名工人是在進行建築施工時，因腳下竹枝突然折斷而失去平衡，從十樓墮下。警方接報後趕到現場，但該名工人已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因，並提醒建築工人注意安全。

【本報訊】一名二十多歲的青年工人，昨日在跑馬地地盤墮下，被竹枝插中面頰，慘死。據悉，該名工人是在進行建築施工時，因腳下竹枝突然折斷而失去平衡，從十樓墮下。警方接報後趕到現場，但該名工人已無生命跡象。警方目前正在調查事故原因，並提醒建築工人注意安全。

讀者捐款四千九百多元 本報昨送交周國光遺妻

她稱能申請在港定居與父母一起生活

【本報訊】本報昨日收到讀者捐款四千九百多元，已於昨日送交周國光遺妻。周國光生前是香港的一位知名人士，他的去世引起了社會的廣泛關注。本報為了幫助他的遺孀，特發起這項捐款活動。周國光的遺孀表示，她非常感激社會各界的關心和幫助，並稱她將申請在港定居，與父母一起生活。

【本報訊】本報昨日收到讀者捐款四千九百多元，已於昨日送交周國光遺妻。周國光生前是香港的一位知名人士，他的去世引起了社會的廣泛關注。本報為了幫助他的遺孀，特發起這項捐款活動。周國光的遺孀表示，她非常感激社會各界的關心和幫助，並稱她將申請在港定居，與父母一起生活。

【本報訊】本報昨日收到讀者捐款四千九百多元，已於昨日送交周國光遺妻。周國光生前是香港的一位知名人士，他的去世引起了社會的廣泛關注。本報為了幫助他的遺孀，特發起這項捐款活動。周國光的遺孀表示，她非常感激社會各界的關心和幫助，並稱她將申請在港定居，與父母一起生活。

【本報訊】本報昨日收到讀者捐款四千九百多元，已於昨日送交周國光遺妻。周國光生前是香港的一位知名人士，他的去世引起了社會的廣泛關注。本報為了幫助他的遺孀，特發起這項捐款活動。周國光的遺孀表示，她非常感激社會各界的關心和幫助，並稱她將申請在港定居，與父母一起生活。

【本報訊】本報昨日收到讀者捐款四千九百多元，已於昨日送交周國光遺妻。周國光生前是香港的一位知名人士，他的去世引起了社會的廣泛關注。本報為了幫助他的遺孀，特發起這項捐款活動。周國光的遺孀表示，她非常感激社會各界的關心和幫助，並稱她將申請在港定居，與父母一起生活。

海南入昨風颶 島羣沙西趨直

兩大有天後明兩省粵

【本報訊】海南昨日受到颶風影響，島羣沙西趨直。據氣象部門表示，颶風的強度較強，對海南的島羣造成了嚴重的影響。許多房屋被吹倒，樹木被吹斷。目前，海南的局勢緊張，救援工作正在進行中。氣象部門提醒市民做好防範工作，並避免在戶外活動。

【本報訊】海南昨日受到颶風影響，島羣沙西趨直。據氣象部門表示，颶風的強度較強，對海南的島羣造成了嚴重的影響。許多房屋被吹倒，樹木被吹斷。目前，海南的局勢緊張，救援工作正在進行中。氣象部門提醒市民做好防範工作，並避免在戶外活動。

【本報訊】海南昨日受到颶風影響，島羣沙西趨直。據氣象部門表示，颶風的強度較強，對海南的島羣造成了嚴重的影響。許多房屋被吹倒，樹木被吹斷。目前，海南的局勢緊張，救援工作正在進行中。氣象部門提醒市民做好防範工作，並避免在戶外活動。

【本報訊】海南昨日受到颶風影響，島羣沙西趨直。據氣象部門表示，颶風的強度較強，對海南的島羣造成了嚴重的影響。許多房屋被吹倒，樹木被吹斷。目前，海南的局勢緊張，救援工作正在進行中。氣象部門提醒市民做好防範工作，並避免在戶外活動。

【本報訊】海南昨日受到颶風影響，島羣沙西趨直。據氣象部門表示，颶風的強度較強，對海南的島羣造成了嚴重的影響。許多房屋被吹倒，樹木被吹斷。目前，海南的局勢緊張，救援工作正在進行中。氣象部門提醒市民做好防範工作，並避免在戶外活動。

矯正近視

本中心由中國富有經驗之著名「經穴療法」專家公開為市民提供視力矯正服務，安全無痛，無須任何藥物。

中國「黃河牌」健目儀

相恒視力矯正中心

香港中心：新界沙田44號合興大廈2字樓
旺角中心：新界沙田44號合興大廈2字樓
電話：5-770216 5-773279
診所時間：上午九時至晚上九時（假日照常）

深港(華利)汽車運輸有限公司

SUM KONG (WAL LEE) TRANSPORTATION CO., LTD.

- 貨車●巴士●小貨車●小貨車●工程車
- 可直達香港、汕頭、佛山、廣州、東莞各區
- 國內與歐美外洋輪船直接港口運輸
- 港方——有經驗搬運員工
- 港方——銀行公會
- 代理——香港安保險有限公司

本公司能即日為貴客提供一切有關運輸服務
如蒙 惠顧請電：K 953399 953395 953370 945428
K 910438 (三線)

地址：九龍大角咀德輔道中5-13號一樓
(辦公時間由早8:30至晚10時假期照常)

廣州市東方賓館

設備完善辦公室出租

配備高級辦公傢俱，中央空調，電話傳真，提供一切日常服務。長租特價優待，月租約港幣3500元起。歡迎租賃，有意者請在辦公時間內與錦泰公司聯絡。

地址：香港皇后大道中168-169號 華英中心大廈603室
電話：5-457043 5-458215 TEL: 55278 HILKTC

產假與年假分別

產假與年假分別，產假期間工資照發，年假期間工資照發。產假期間工資照發，年假期間工資照發。產假期間工資照發，年假期間工資照發。

廣東粵興

為方東(香港)業票一線營業雪電質先友
始用營售的棉一售業雪電質先友
的棉一售業雪電質先友
及貨保同各

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

東南亞線

司三林林亞實	他路那	AND. TARUNGA	三寶瓏
亞實	達利美利	MAKEYERETT	印尼
實	新威	DAI YUN SHAN	新加坡
三	蘇東	KOTA SINGAPURA	新加坡
林	世界之虎	SOVEREIGN ACCORD	新加坡
亞	巴越海	WORLD TIGER	新加坡
實	藍藍	PRAVADE SEA	新加坡
實	烈德公主	BLUE SHARK	新加坡
實	海龜王	TAI TUBIN	新加坡
三	比打里五號	PRINCESS LIBRA	新加坡
林	中信	NEPTUNE ZIRCON	新加坡
亞	嘉士生貨棧	ABOITIZ CONCARRIER	新加坡
實	香港士	M. K. ACE	馬尼拉
實	馬尼自由	HALYAN FREEDOM	馬尼拉
三	英西	MAH II	新加坡
林	新隆	CYNTHIA	曼谷
亞	士嘉士	MAERSK PINTO	新加坡
實	榮盛	SINGWIND	曼谷
實	義泰丸	GISO MARU	新加坡
三	特戶丸	KOBE MARU	新加坡
林	中德	CENTRAL VISAYAS	馬尼拉
亞	德威亞	AND. WIJAYA	印尼
實	藍明丸	HOUMEI MARU	印尼
實	美東	FORTUNE RUNNER	亞庇
三	萬源	TIMMAR FORTUNE	印尼
林	高萬后	MANAGO QUEEN	新加坡
亞	奧德	MAY SKY	馬尼拉
實	烈德安士	ADRIAN MAERSK	新加坡
實	新海士	ST. GRACE	馬尼拉
三	高萬	NEW HYPHEN	印尼
林	實貝來	OLDFAIR	新加坡
亞	海龜王	BEILA ROZO	新加坡
實	世界之獅	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉
實	新安	WORLD LION	曼谷
三	光明	NEW ANGELITA	新加坡
林	有利	BRIGHT	新加坡
亞	光勝	SANKO SCORPIO	馬尼拉
實	利德士	ELECTRO ACE	新加坡
實	義泰丸	CORNELIA MAERSK	新加坡
三	祥茂	CHEONG WIND	曼谷
林	百利	PATEVERETT	曼谷
亞	烈德	BRIGHT	新加坡
實	第八	GISO MARU No. 8	新加坡
實	安東士	ANNA MAERSK	新加坡
三	海龜王	NEPTUNE TOPAZ	新加坡
林	藍明丸	SLYPER LAKE	新加坡
亞	榮山	ELIZAN MARU	新加坡
實	海龜王	NEPTUNE ZIRCON	馬尼拉
實	依勿沙星	ELYSIAN STAR	馬尼拉
東亞·東北亞			
亞洲	ASIA ACE	上海	上海
海	HAI XING	日本	日本
金	VENUS	日本	日本
東	JURATA	日本	日本
南	SILVER STAR	日本	日本
丸	YOKOH MARU	日本	日本
寶	BAO SHAN	天津	天津
山	MARINE CONTAINER	高雄	高雄
海	POO HSING	高雄	高雄
運	STRAIT CONTAINER	天津	天津
往	SKY HOVER	天津	天津
天	TRADE CONTAINER	天津	天津
南	FORMOSA CONTAINER	日本	日本
實	HP JNU	日本	日本
實	F.E. TRADER	日本	日本
三	BONITA ACE	日本	日本
林	HSING HWA	高雄	高雄

7月4日	亞利安	實利	BUNNY STAR	HP ACE	美洲
7月4日	福華	南南	ROYAL NO. 1	SHANGHAI	上海
7月4日	太平	品星	DOYAL STAR		品星
7月4日	平郵	東南	HP DONGNAM		東南
7月4日	海隆				北美洲
7月5日	海隆	愛實快輪	ELBE EXPRESS		
7月5日	大港	亞利安	ASIA ACE		
7月5日	亞利安	亞利安	ZIM TOKYO		
7月5日	亞利安	亞利安	YOHKOH MARU		
7月5日	亞利安	亞利安	EXECUTIVE		
7月5日	亞利安	亞利安	LEXA MAERSK		
7月5日	亞利安	亞利安	AMERICAN LEGION		
7月5日	亞利安	亞利安	SL FINANCE		
7月5日	亞利安	亞利安	DART BRITAN		
7月5日	亞利安	亞利安	OCEAN CONTAINER		
7月5日	亞利安	亞利安	BARBER PRIAM		
7月5日	亞利安	亞利安	BARBER TENNESSEE		
7月5日	亞利安	亞利安	SL LIBERATOR		
7月5日	亞利安	亞利安	F.E. TRADER		
7月5日	亞利安	亞利安	BONITA ACE		
7月5日	亞利安	亞利安	ALBERT MAERSK		
7月5日	亞利安	亞利安	PRES. HOOVER		
7月5日	亞利安	亞利安	SIENA		
7月5日	亞利安	亞利安	GOVERNOR		
7月5日	亞利安	亞利安	ALSTER EXPRESS		
7月5日	亞利安	亞利安	SOLON TURMAN		
7月5日	亞利安	亞利安	OR. LEADER		
7月5日	亞利安	亞利安	SL FREEDOM		
7月5日	亞利安	亞利安	AM. MERCHANT		
7月5日	亞利安	亞利安	NEPTUNE CORAL		
7月5日	亞利安	亞利安	SL HOUSTON		
7月5日	亞利安	亞利安	GALLEON AQUAMAR		
7月5日	亞利安	亞利安	CLIPPER ACE		
7月5日	亞利安	亞利安	MAL MONSOON		
7月5日	亞利安	亞利安	PRES. PIERCE		
7月5日	亞利安	亞利安	SL MARINER		
7月5日	亞利安	亞利安	EVER VALOR		
7月5日	亞利安	亞利安	NEW GOLDEN PHOENIX		
7月5日	亞利安	亞利安	ADRIAN MAERSK		
7月5日	亞利安	亞利安	RHEIN EXPRESS		
7月5日	亞利安	亞利安	ZIM MONTREAL		
7月5日	亞利安	亞利安			中 南 美 洲
7月5日	亞利安	亞利安	SEA ARCHITECT		
7月5日	亞利安	亞利安	FROTAMANILA		
7月5日	亞利安	亞利安	EVER SUPERS		
7月5日	亞利安	亞利安	BARBER PRIAM		
7月5日	亞利安	亞利安	ALDEBARAN		
7月5日	亞利安	亞利安	VALLEJO		
7月5日	亞利安	亞利安	PROTADURBAN		
7月5日	亞利安	亞利安	SPES		
7月5日	亞利安	亞利安	ALARIC		
7月5日	亞利安	亞利安	NL FORCADOS		
7月5日	亞利安	亞利安	SPAIN MARU		
7月5日	亞利安	亞利安	EASTERN HARMONY		
7月5日	亞利安	亞利安	CHACO		
7月5日	亞利安	亞利安	EVER VALOR		
7月5日	亞利安	亞利安	SANTOFAGASTA		
7月5日	亞利安	亞利安			澳 洲 · 新 西 蘭
7月5日	亞利安	亞利安	NOVIKOF FRIBOY		
7月5日	亞利安	亞利安	CHENG TU		
7月5日	亞利安	亞利安	ATHLON		
7月5日	亞利安	亞利安	ASIAN PEARL		
7月5日	亞利安	亞利安	FOYANG		
7月5日	亞利安	亞利安	ZIM SINGAPORE		
7月5日	亞利安	亞利安	MARTHA BAKKE		
7月5日	亞利安	亞利安	ASIAN JADE		
7月5日	亞利安	亞利安	BAHEKKU		
7月5日	亞利安	亞利安	YUEN CHAU		

[illegible]

arranquilla, La
Paremeribo,
ree Zone, Panama
charge at Cristobal,
stable with discha-
Colombia acceptable
pan
海運有限公司
—225046
戴亞街黃埔東倉
電話：84899

港·穗·汕·厦·滬輪船巴士表

(廣州) 香港開 到廣州 廣州開 到香港

飛馬號	上午 8.45	約 3 小時	下午 12.45	約 3 小時
飛馬號	上午 9.45	約 3 小時	下午 2.00	約 3 小時
飛馬號	上午 10.30	約 3 小時	下午 2.45	約 3 小時
星期號	下午 8.00	上午 7.00	下午 9.00	上午 7.00

(香港逢雙日開) (廣州逢單日開) 3號停航)

(汕頭) 香港開 到汕頭 汕頭開 到香港

飛馬號	下午 5.00	次日上午 6.00	下午 5.00	次日上午 10.00
香港開	2.6, 10, 14, 18, 22, 26, 30	汕頭開	4.8, 12, 16, 20, 24, 28	

(廈門) 香港開 到廈門 廈門開 到香港

飛馬號	下午 12.30	約 10 至 22 小時	中午 12.00	約 19 至 22 小時
(香港逢 7, 14, 21, 28, 開) (廈門逢 3, 10, 17, 24, 31, 開)				

(上海) 香港開 到上海 上海開 到香港

飛馬號	下午 2.00	約 60 小時	上午 11.00	約 60 小時
(香港開 12.27,) (上海開 4.19,)				

飛馬號 香港開 4.19 上海開 11.00

香港巴士開往 到港 開往 到港

飛馬號	上午 8.00	下午 7.00	上午 5.00	下午 6.00
飛馬號	上午 8.30	下午 7.30	上午 6.00	下午 7.00

香港·廣州·深圳交通表													
香港開		廣州開		廣州開		香港開							
直運火車		下午 1.00	下午 3.59	上午 8.30	上午 11.26								
		下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	下午 1.07								
飛 機		上午 9.25	上午 9.40	上午 6.00	上午 8.26								
		上午 11.45	上午 12.10	上午 10.30	上午 10.55								
		下午 7.55	下午 8.20	下午 6.40	下午 7.05								
飛 船		上午 8.45	約 8 小時	下午 12.45	約 8 小時								
		上午 9.45	約 8 小時	下午 2.00	約 8 小時								
		上午 10.30	約 8 小時	下午 2.45	約 8 小時								
星 洲 號		下午 9.00	上午 7.00	下午 9.00	上午 7.00								
(逢雙日香港開) (逢單日廣州開31號停航)													
廣州——深圳 (正常班車)													
廣州開		深圳開		深圳開		廣州開							
火車		上午 8.25	上午 8.30 (快車)	上午 9.53	下午 1.01								
		上午 7.30	上午 9.47 (快車)	上午 11.35	下午 2.25								
		上午 9.20	上午 11.18 (快車)	下午 1.07	下午 3.02								
		上午 11.40	下午 2.26 (快車)	下午 3.20	下午 5.22								
		下午 8.40											

香港火車時刻表			
紅磡開	到羅湖 (橫濱時間)	羅湖開	到紅磡
上午 5 時45	上午 6 時48	上午 5 時45	上午 6 時41
8 時29	7 時50	6 時28	7 時11
7 時07	8 時28	7 時02	7 時46
+ 8 時00	9 時13	7 時27	8 時14
+ 8 時34	9 時48	8 時16	8 時42
+ 9 時08	10 時20	8 時50	9 時35
+ 10 時00	11 時13	9 時34	10 時10
+ 11 時04		× 10 時31	10 時47
下午	12 時30	10 時48	× 11 時26
+ 12 時04	1 時21	11 時50	下午 12 時08
× 1 時00	× 1 時54	下午	12 時52
× 1 時18	2 時31	× 12 時11	× 1 時07
× 2 時10	3 時28	12 時18	1 時44
× 2 時56	× 3 時49	1 時09	2 時24
3 時10	4 時24	2 時03	3 時18
4 時08	5 時19	3 時03	4 時22
5 時08	6 時20	3 時57	5 時20
9 時35	6 時48	4 時53	6 時14
6 時06	7 時17	5 時54	7 時09
8 時46	7 時57	7 時02	8 時21
7 時43	8 時55	7 時54	8 時45
9 時16	10 時54	8 時50	9 時21
★ 10 時32	11 時43	9 時11	10 時24
▲ 11 時00	0 時07		

推食拊膺

[illegible][illegible][illegible]

聲明

遺失客票

我司不慎遺失中旅社
明作服 000000 特此聲
明作廢

大谷銀

分國銀幣

每個大位四小位十個六十六元

每個位幣六元

榮工
 日本針織機
 三星機
 上原新連機
 壓路尾釘機
 早袋各款型號
 撞釘機
 三三三

電子錶業競爭趨激烈 同業間低價爭奪訂單

估計今年上半年三十家中小型廠倒閉

【本報訊】本港電子錶業競爭趨激烈，估計今年上半年三十家中小型廠倒閉。由於歐美錶業競爭激烈，本港電子錶業亦受到影響。據悉，本港電子錶業在過去幾年中，一直處於低價競爭的狀態。由於歐美錶業的競爭，本港電子錶業的利潤空間被壓縮，導致許多中小型廠倒閉。目前，本港電子錶業的競爭依然激烈，預計未來幾個月內，還將有更多廠倒閉。

經濟

塑膠原料銷路減少 新貨訂價繼續下跌

【本報訊】塑膠原料銷路減少，新貨訂價繼續下跌。由於全球經濟不景氣，塑膠原料的需求量大幅減少，導致價格持續走低。目前，塑膠原料的銷路依然疲軟，新貨的訂價也繼續下跌。這對於塑膠原料生產商來說，無疑是一個沉重的打擊。預計未來一段時間內，塑膠原料的價格還將繼續走低。

中國船隻進出貨量 本港今年逐月增加

【本報訊】中國船隻進出貨量，本港今年逐月增加。據統計，今年前五月份，中國船隻進出本港的貨量呈現逐月增長的趨勢。這主要得益於中國經濟的復甦，以及本港作為國際貿易樞紐的地位。預計未來幾個月內，中國船隻進出本港的貨量還將繼續增加。

東非訂購港貨疏靜 受入口稅提高影響

【本報訊】東非訂購港貨疏靜，受入口稅提高影響。由於東非地區入口稅的提高，導致港貨在該地區的競爭力下降，訂購量大幅減少。目前，東非地區的港貨訂購情況依然疏靜，預計未來一段時間內，情況不會有太大改變。

百貨業經營困難加深 部分中小百貨公司出現倒閉跡象

【本報訊】百貨業經營困難加深，部分中小百貨公司出現倒閉跡象。由於經濟不景氣，百貨業的經營壓力日益增大，許多中小百貨公司面臨資金鏈斷裂的風險。目前，部分中小百貨公司已經出現倒閉跡象，預計未來一段時間內，倒閉的公司還將增加。

毛衫向高質化發展 展發化質高向衫毛

【本報訊】毛衫向高質化發展，展發化質高向衫毛。隨著消費者對品質要求的提高，毛衫行業正朝向高質化方向發展。目前，許多毛衫生產商開始採用高品質的原料，並加強對生產過程的質量控制，以提高產品的競爭力。

充皮具業歐洲生意減 廠商今年寄望於美線

【本報訊】充皮具業歐洲生意減，廠商今年寄望於美線。由於歐洲經濟不景氣，充皮具業在該地區的生意大幅減少。目前，許多充皮具廠商將目光轉向美國市場，預計未來幾個月內，美線的生意將有所增加。

菲士柏德食品公司 在新加坡增設分店

【本報訊】菲士柏德食品公司，在新加坡增設分店。該公司為了擴大市場佔有率，決定在新加坡增設分店。目前，該公司已經在新加坡選定了店址，並開始進行裝修和招租工作。

米糧增產期長 來港大增銷期長

【本報訊】米糧增產期長，來港大增銷期長。由於全球糧食供應緊張，米糧的增產期將持續較長一段時間。目前，來港的米糧銷量也呈現增長趨勢，預計未來一段時間內，銷量還將繼續增加。

百貨業經營困難加深 部分中小百貨公司出現倒閉跡象

【本報訊】百貨業經營困難加深，部分中小百貨公司出現倒閉跡象。由於經濟不景氣，百貨業的經營壓力日益增大，許多中小百貨公司面臨資金鏈斷裂的風險。目前，部分中小百貨公司已經出現倒閉跡象，預計未來一段時間內，倒閉的公司還將增加。

毛衫向高質化發展 展發化質高向衫毛

【本報訊】毛衫向高質化發展，展發化質高向衫毛。隨著消費者對品質要求的提高，毛衫行業正朝向高質化方向發展。目前，許多毛衫生產商開始採用高品質的原料，並加強對生產過程的質量控制，以提高產品的競爭力。

中國船隻進出貨量 本港今年逐月增加

【本報訊】中國船隻進出貨量，本港今年逐月增加。據統計，今年前五月份，中國船隻進出本港的貨量呈現逐月增長的趨勢。這主要得益於中國經濟的復甦，以及本港作為國際貿易樞紐的地位。預計未來幾個月內，中國船隻進出本港的貨量還將繼續增加。

東非訂購港貨疏靜 受入口稅提高影響

【本報訊】東非訂購港貨疏靜，受入口稅提高影響。由於東非地區入口稅的提高，導致港貨在該地區的競爭力下降，訂購量大幅減少。目前，東非地區的港貨訂購情況依然疏靜，預計未來一段時間內，情況不會有太大改變。

毛衫向高質化發展 展發化質高向衫毛

【本報訊】毛衫向高質化發展，展發化質高向衫毛。隨著消費者對品質要求的提高，毛衫行業正朝向高質化方向發展。目前，許多毛衫生產商開始採用高品質的原料，並加強對生產過程的質量控制，以提高產品的競爭力。

小本投資資者 升上續持市股京東

【本報訊】小本投資資者，升上續持市股京東。由於京東股價持續上升，吸引了許多小本投資資者入市。目前，京東股價依然處於高位，預計未來一段時間內，還將繼續上升。

鑽石市道趨疲 金飾市道趨疲

【本報訊】鑽石市道趨疲，金飾市道趨疲。由於經濟不景氣，鑽石和金飾的銷量大幅減少。目前，鑽石和金飾的市道依然疲軟，預計未來一段時間內，情況不會有太大改變。

百貨業經營困難加深 部分中小百貨公司出現倒閉跡象

【本報訊】百貨業經營困難加深，部分中小百貨公司出現倒閉跡象。由於經濟不景氣，百貨業的經營壓力日益增大，許多中小百貨公司面臨資金鏈斷裂的風險。目前，部分中小百貨公司已經出現倒閉跡象，預計未來一段時間內，倒閉的公司還將增加。

毛衫向高質化發展 展發化質高向衫毛

【本報訊】毛衫向高質化發展，展發化質高向衫毛。隨著消費者對品質要求的提高，毛衫行業正朝向高質化方向發展。目前，許多毛衫生產商開始採用高品質的原料，並加強對生產過程的質量控制，以提高產品的競爭力。

中國船隻進出貨量 本港今年逐月增加

【本報訊】中國船隻進出貨量，本港今年逐月增加。據統計，今年前五月份，中國船隻進出本港的貨量呈現逐月增長的趨勢。這主要得益於中國經濟的復甦，以及本港作為國際貿易樞紐的地位。預計未來幾個月內，中國船隻進出本港的貨量還將繼續增加。

東非訂購港貨疏靜 受入口稅提高影響

【本報訊】東非訂購港貨疏靜，受入口稅提高影響。由於東非地區入口稅的提高，導致港貨在該地區的競爭力下降，訂購量大幅減少。目前，東非地區的港貨訂購情況依然疏靜，預計未來一段時間內，情況不會有太大改變。

毛衫向高質化發展 展發化質高向衫毛

【本報訊】毛衫向高質化發展，展發化質高向衫毛。隨著消費者對品質要求的提高，毛衫行業正朝向高質化方向發展。目前，許多毛衫生產商開始採用高品質的原料，並加強對生產過程的質量控制，以提高產品的競爭力。

中國船隻進出貨量 本港今年逐月增加

【本報訊】中國船隻進出貨量，本港今年逐月增加。據統計，今年前五月份，中國船隻進出本港的貨量呈現逐月增長的趨勢。這主要得益於中國經濟的復甦，以及本港作為國際貿易樞紐的地位。預計未來幾個月內，中國船隻進出本港的貨量還將繼續增加。

德興大廈

深圳羅湖商業區，近火車站

具現代化設備，如電梯，電話，冷氣，煤氣等等！

購買德興大廈優點：

- 凡訂購深圳德興大廈者，均可填表申請國內有城鎮戶籍之直系親屬，辦理戶籍遷往深圳市的手續。
- 深圳德興大廈接近香港，出海關步行兩分鐘即可到達。
- 深圳乃中國經濟特區之重鎮，環境優靜，治安良好，實為海外華僑及港同胞置業之理想地方。
- 房屋有永久享用權，可自由轉讓，更可托管。

訂購處：
德興(中國)發展有限公司 德興鐘錶集團有限公司
九龍旺角山東街47-51號中商大廈 九龍官塘美芝路二十號聯合興大廈
1203室 六字樓B座
電話：(03)二二六四一三三三 電話：(03)四三三三九 四三三三九 四三三三九 四三三三九

德興大廈

深圳羅湖商業區，近火車站

具現代化設備，如電梯，電話，冷氣，煤氣等等！

購買德興大廈優點：

- 凡訂購深圳德興大廈者，均可填表申請國內有城鎮戶籍之直系親屬，辦理戶籍遷往深圳市的手續。
- 深圳德興大廈接近香港，出海關步行兩分鐘即可到達。
- 深圳乃中國經濟特區之重鎮，環境優靜，治安良好，實為海外華僑及港同胞置業之理想地方。
- 房屋有永久享用權，可自由轉讓，更可托管。

訂購處：
德興(中國)發展有限公司 德興鐘錶集團有限公司
九龍旺角山東街47-51號中商大廈 九龍官塘美芝路二十號聯合興大廈
1203室 六字樓B座
電話：(03)二二六四一三三三 電話：(03)四三三三九 四三三三九 四三三三九 四三三三九

以實用面積每平方呎約470元， 你可在錦綉花園擁有一 座年年增值之花園洋房。



850型
屋宇面積：848平方呎
花園面積：928平方呎(以每平方呎150元計)

1050型
屋宇面積：1036平方呎
花園面積：1172平方呎(以每平方呎150元計)

1100型
屋宇面積：1100平方呎
花園面積：1169平方呎(以每平方呎150元計)

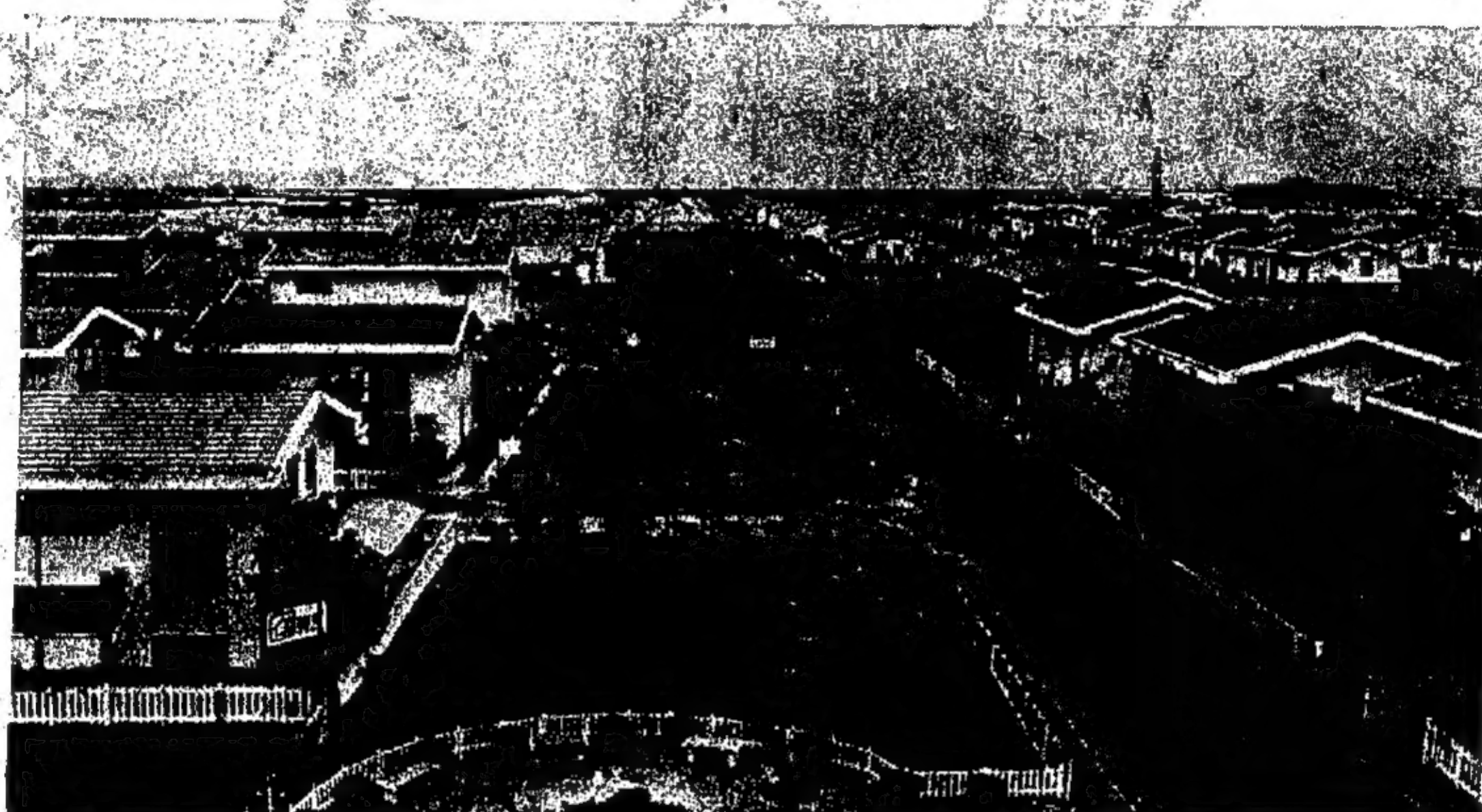
1500型
屋宇面積：1451平方呎
花園面積：902平方呎(以每平方呎150元計)

**第三期由七月六日起公開發售，
僅限230個單位，十二個月內不再推出同類型屋宇。**

錦綉花園位於新界元朗大生圍，佔地一千二百五十萬平方呎，乃全港首創之龐大庭園住宅區。於一九七六年動工，至今已建成二千多個住宅單位。全部落成後，將建有五千間兩層或三層複式半獨立花園洋房，分850、950、1050、1100、1500及1700六款不同型式單位。錦綉花園不但環境優美，更設有佔地龐大之商業中心，附設飲食大樓、室內及露天停車場、超級市場、警察局、消防局、銀行、幼稚園及學校等。此外尚建有佔地四英畝之人工湖及豪華鄉村俱樂部，為住戶提供各式各樣康樂活動。毫無疑問，錦綉花園將是全港最理想之高尚住宅區之一。

明智投資 年年增值

錦綉花園各單位皆以屋宇實用面積計算，售價約每平方呎470元。附設私家花園及停車場兩個，以每平方呎150元計。



錦綉花園園景

比一九七六年已增值六倍。今後一年內，區內現代化設備相繼完成，繼續升值之潛力至高，確是置業之最佳投資。

蔬菜魚肉 日日新鮮

商業中心A座大樓設有佔地七千餘平方呎之百佳超級市場及二十多間商舖，為住戶源源

供應全新界最新鮮之各種肉類、海鮮、蔬菜及一切日常用品。

食館林立 口福不淺

商業中心B座大樓將設有大酒樓及多間不同風味之小食店，為住戶提供一流美食。

城市設備 應有盡有

商業中心C及D兩座大樓，面積寬敞，歡迎各界租用。計劃設有醫務所、理髮店及各類商店；此外，並設有銀行及郵政服務，日常所需，一應俱全。

湖景餐廳 巧奪天工

將在年底完成，設計美侖美奐，內設豪華餐廳及酒吧，環境優美。

中小學校 近在咫尺

D座大樓之幼稚園預定今年秋季開學。此外，兩間津貼小學亦計劃於1982及1983年開學。園內更提供專車接送，方便備至。更有多个兒童樂園，設有滑梯、鞦韆、搖板及各種康樂設備。

保安嚴密 安枕無憂

園內自備保安隊巡邏車，每段均設有更亭，廿四小時值班。此外還有警察局及消防局，務求住戶生活安寧無擾。

舟車兩便 四通八達

由錦綉花園行車只需四十五分鐘即可達九龍市區。園內住戶專車由錦綉花園往元朗及尖沙咀，日後將增開往上火車站、荃灣地鐵站及屯門碼頭三線。油蔴地小輪亦將於今年九月間開闢由屯門往中環及美孚兩線。年底屯門六線公路完成，八四年新界六線公路網亦將全部竣工，交通必更方便快捷。

本公司將於七月一、四及五日三天，在園內特備專車載客參觀錦綉花園現貌。

FAIRVIEW PARK 錦綉花園
鳥語花香 安居樂業

發展商：加拿大海外建設有限公司 香港銅鑼灣禮頓中心1713室 電話：5-7953803

錦綉花園乃由本港著名地產商與加拿大皇家銀行(Royal Bank of Canada)直屬機構 ROYEAST INVESTMENTS LTD. 合作發展。該等地產商亦同時發展大埔康樂園新豪華住宅區。

商業中心將於一九八二年內全部完工

- ① A座市場大樓將於下月開始營業
- ② B座飲食大樓將於八二年中完成
- ③ C及D兩座商業大樓將於今年八月中竣工
- ④ 湖景餐廳將於八二年中完成
- ⑤ 豪華鄉村俱樂部會所將於八二年底完成
- ⑥ 網球場共十二個，首六個將於今年完成
- ⑦ 人工湖將於八二年初完成

第三期特設辦法：
首期5%

餘款八成分十五年按揭
預定一九八二年八月入伙

C及D兩座大樓內設各行各業之商舖，
現已接受租約，有意者請電0-716321
716932何先生洽。

談舊曆

「廿年舊曆何人似，
得此全歸亦何似。」
——黃宗義

黃宗義先生這首詩，是寫給他的兒子子遠的。詩中充滿了對舊曆的懷念，也隱含著對時局的感慨。在舊曆的節日裡，我們往往能感受到一種莫名的親切感，彷彿回到了那個純真的年代。

黃宗義詩和其宅

子遠道
《原君》、《原臣》等文章，是在一九一八年前後寫的。那時，黃宗義先生正處於思想的成熟期，對社會、對人生有了深刻的認識。他的詩，往往能直達人心，引發讀者的思考。

中國經濟學家孫治方

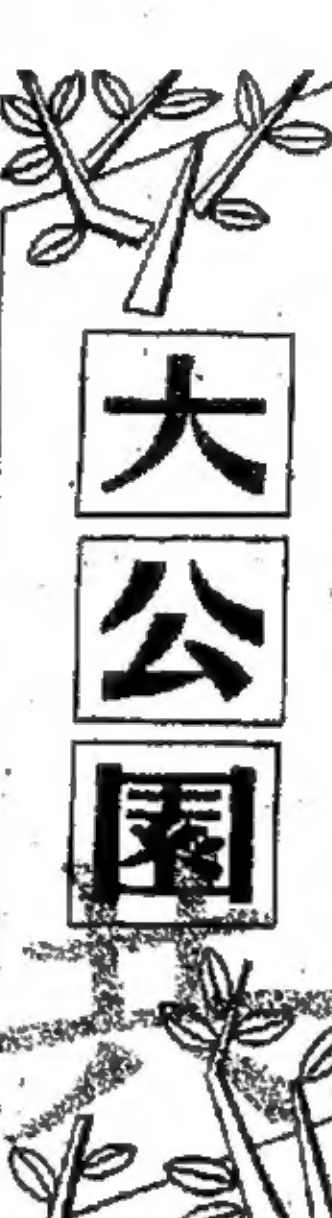
鄧加榮

孫治方先生是中國經濟學界的巨擘，他的著作《社會主義與經濟學》是當時的暢銷書。他不僅在學術上有卓越貢獻，在現實生活中也是一位熱心公益的人。

楊善深畫虎

黃宗義

又得了一次楊善深的藝術「畫虎」，這真是令人興奮。楊先生對虎的描繪，不僅形神兼備，更蘊含著一種強大的精神力量。



大公園

虎在何處？虎在何處？這是一個值得思考的問題。虎作為百獸之王，它的存在象徵著力量與勇氣。

氣象衛星決定糧價

張敬

氣象衛星對於農業生產有著至關重要的作用。通過監測天氣變化，農民可以及時採取措施，減少損失，從而穩定糧食供應。



虎穴 (中圖)

楊善深

太昊之墟果有古城

楊善深

太昊之墟，傳說中是太昊氏的居所。關於這裡是否真的有古城，歷史上一直存在爭議。最近的一些考古發現，或許能給我們提供一些線索。

度假記

向

假期終於到了，我們決定去郊外度假。郊外的景色真美啊，空氣清新，環境幽靜，真是放鬆心情的絕佳去處。

巴內內讀書

向

在巴內內讀書，是一種獨特的體驗。這裡的書庫收藏豐富，環境安靜，是讀書愛好者的天堂。

「接接」與流星鐘

丁

「接接」與流星鐘，這是兩個充滿神秘色彩的名詞。它們背後隱藏著怎樣的故事，值得我們去探索。

張孝祥與岳飛冤案

吳其敏

張孝祥與岳飛的冤案，是中國歷史上的一起重大事件。它反映了當時政治環境的黑暗，也體現了忠臣的悲劇命運。

豆腐車

江

豆腐車，這是一種傳統的農具，在農村地區有著廣泛的應用。它不僅實用，還蘊含著濃厚的文化底蘊。

西方漫畫選

(美國漫畫)

西方漫畫選，這裡收集了一些經典的西方漫畫作品。這些作品不僅具有藝術價值，也是了解西方文化的重要窗口。

餘工

凝雨謝

餘工，這是一個關於勞動與創造的詞彙。在繁重的勞動中，我們創造了美好的生活，也實現了自我價值。

意趣

凝雨謝

意趣，是生活的一種態度。在平凡的生活細節中，我們應該學會發現美，感受快樂。

